

Ressources naturelles  
et Faune

Québec 

ÉTAT CERTIFIÉ D'INSCRIPTION  
DE DROIT  
AU REGISTRE FONCIER DU QUÉBEC

*Je certifie que la réquisition présentée le 2012-10-02 à 12:04 a été inscrite au Livre  
foncier de la circonscription foncière de Laval  
sous le numéro 19 460 574.*

Identification de la réquisition

Mode de présentation :	Avis
Forme :	Notariée en triple
Notaire instrumentant :	M <sup>e</sup> Martin LATOUR
Numéro de minute :	22582



## AVIS DE DECONTAMINATION

(Article 31.59 de la *Loi sur la qualité de l'environnement*, L.R.Q. c. Q-2)

Dossier : 12L2063 0147

L'AN DEUX MILLE DOUZE

Le deux octobre.

DEVANT Me Martin LATOUR, Notaire à Bois-des-Filion,  
province de Québec.

### COMPARAIT

9225-9605 QUÉBEC INC., société par actions constituée le dix août deux mille dix (10 août 2010) sous le régime de la partie 1A de la *Loi sur les compagnies* (L.R.Q., c. C-38), maintenant régie par la *Loi sur les sociétés par actions* (L.R.Q., c. S-31.1) sous l'autorité de son article 716, immatriculée au registre des entreprises (Québec), sous le numéro 1166763400, ayant son siège au 65, Chemin de la Pineraie, Sainte-Anne-des-Lacs, Québec, J0R 1B0, représentée par Steve ST-PIERRE, président, dûment autorisé tel qu'il le déclare.

Ci-après " le Comparant "

LEQUEL DONNE LE PRÉSENT AVIS et demande à l'officier du bureau de la publicité des droits de la circonscription foncière de Laval d'inscrire sur le registre le présent avis de décontamination concernant le terrain désigné ci-après, faisant état de l'absence ou de la présence de contaminants dans le terrain en deçà des valeurs limites réglementaires, tel qu'il apparaît dans le résumé de(s) l'étude(s) de caractérisation présenté ci-dessous et attesté par un expert visé par l'article 31,65 de la *Loi sur la qualité de l'environnement*, L.R.Q. c. Q-2, et le cas échéant, d'une mention des restrictions à l'utilisation du terrain inscrites sur le registre foncier devenues caduques du fait de la décontamination.

### 1. DÉSIGNATION DU TERRAIN

Un terrain vacant connu et désigné comme étant le lot TROIS MILLIONS HUIT CENT QUATRE-VINGT-ONZE MILLE SEPT CENT TRENTE-TROIS (3 891 733) du Cadastre du Québec, de la circonscription foncière de Laval.

(ci-après " l'Immeuble ")

### 2. IDENTIFICATION DU PROPRIÉTAIRE ET PERSONNE VISÉE PAR L'AVIS

9225-9605 Québec Inc. est propriétaire de l'Immeuble en vertu d'un titre de propriété publié au bureau de la publicité des droits de la circonscription foncière de Québec sous le numéro 18 595 610 et son adresse est 65, Chemin de la Pineraie, en la ville de Sainte-Anne-des-Lacs, province de Québec, J0R 1B0.

### 3. DÉSIGNATION DE LA MUNICIPALITÉ ET DE L'UTILISATION AUTORISÉE

Le terrain est situé dans la municipalité de Laval et l'usage résidentiel est autorisé sur ce terrain en vertu de la réglementation de zonage de cette municipalité.

### 4. DÉCLARATION PRÉALABLE

Le Comparant a déposé auprès du ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs le plan de réhabilitation et les documents suivants qui s'y rapportent:

- Évaluation environnementale Phase II préparé par SCP ENVIRONNEMENT INC. en juin 2012;
- Formulaire d'attestation du résumé de l'étude de caractérisation signé par Robert Joyal le 7 septembre 2012;
- Formulaire d'attestation de la réalisation des travaux de réhabilitation signé par Robert Joyal le 7 septembre 2012;
- Grille d'attestation de la réalisation de travaux de réhabilitation complétée par Robert Joyal le 7 septembre 2012;

### 5. RÉSUMÉ DE L'ÉTUDE DE CARACTÉRISATION

Le résumé ci-joint de l'étude de caractérisation du projet de développement sur le lot vacant 3 891 733 Cadastre du Québec, sis sur le Boulevard Lévesque, Ville de Laval, en date du 7 septembre 2012 contresigné par le Comparant, fait partie intégrante du présent avis et contient :

- 5.1 un énoncé de la nature des contaminants enlevés, éliminés ou présents dans le terrain et dont la concentration n'excède pas les valeurs limites réglementaires applicables;
- 5.2 un énoncé des catégories d'usages permis sur le terrain, le cas échéant, en fonction des valeurs limites réglementaires applicables ;
- 5.3 un résumé des travaux de décontamination qui ont eu lieu sur l'immeuble;
- 5.4 la superficie du terrain occupée par les sols qui contiennent des contaminants dont la concentration a été ramenée en deçà des valeurs limites réglementaires ainsi que la localisation et les volumes de ces sols en surface et en profondeur;
- 5.5 un énoncé de la nature et de l'importance des contaminants présents dans l'eau souterraine, s'il en est;

- 5.6 une indication de la présence d'une installation de captage d'eau destinée à la consommation humaine à moins d'un kilomètre ainsi que la proximité d'un cours ou un plan d'eau de surface, le cas échéant.

Ce résumé est attesté par Robert JOYAL, expert, en date du sept septembre deux mille douze (7 septembre 2012), dont copie conforme du formulaire d'attestation est annexée.

6. MODALITÉ PARTICULIÈRE À L'AVIS DE DÉCONTAMINATION


Le cas échéant, mention est faite que les restrictions suivantes à l'utilisation du terrain inscrites sur le registre foncier sont devenues caduques du fait de la décontamination: Avis de contamination publié à Laval sous le numéro 19 213 242.

Le présent avis demeure en vigueur tant et aussi longtemps qu'un nouvel avis de contamination n'a pas été inscrit sur le registre contre l'immeuble, ou partie de celui-ci.

DONT ACTE à Bois-des-Filion, sous le numéro vingt-deux mille cinq cent quatre-vingt-deux (22 582) -----  
-----  
des minutes du notaire soussigné.

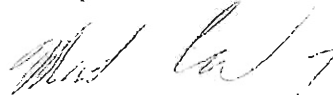
LECTURE FAITE, le comparant signe en présence du notaire soussigné.

9225-9605 QUÉBEC INC.  
Par :

  
Steve ST-PIERRE

  
Me Martin LATOUR, Notaire.

COPIE CONFORME de l'original des présentes demeuré en mon étude.



## FORMULAIRE D'ATTESTATION

### RÉSUMÉ DE L'ÉTUDE DE CARACTÉRISATION

<b>1. LOCALISATION DU TERRAIN</b>	
Adresse : terrain vacant	
N <sup>os</sup> de lots : 3 891 733	Coordonnées : DEG.DEC.NAD83 Latitude : 45 degrés 36' 12" Longitude : 73 degrés 38' 47"
Nom du cadastre : Québec	
<b>2. IDENTIFICATION DU PROPRIÉTAIRE <input checked="" type="checkbox"/> OU DU LOCATAIRE <input type="checkbox"/></b>	
Nom : M. Steve Saint-Pierre	
Nom de l'entreprise : 9225-9605 Québec inc.	
Adresse : C.P.339 Suco. Bellefeuille, Saint-Jérôme, Québec	Code postal : J5J 2N4
N <sup>o</sup> de téléphone :	N <sup>o</sup> de télécopieur :
<b>3. IDENTIFICATION DU DOCUMENT ATTESTÉ</b>	
Titre : Suivi de réhabilitation environnementale: propriété située sur le lot vacant 3 891 733 boul. Lévesque à Laval	
Firme : .SCP Environnement inc.	
Auteur : Georges Simundic	Date : septembre 2012

Après vérification, j'atteste que le résumé représente bien le contenu de l'étude de caractérisation et est conforme aux exigences du *Guide de caractérisation des terrains* du ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs.

ROBERT JOYAL

163

Nom de l'expert (en lettres moulées)

Numéro d'identification  
de l'expert

Signature de l'expert

Reconnu véritable et sans erreur  
Identification et pour demeurer  
annexé à la minute numéro 2533  
du notaire soussigné.

p. j. Résumé de l'étude de caractérisation

COPIE CONFORME

1<sup>er</sup> mai 2008

## FORMULAIRE D'ATTESTATION

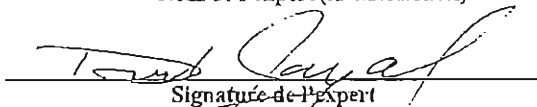
### RÉALISATION DE TRAVAUX DE RÉHABILITATION

<b>1. LOCALISATION DU TERRAIN</b>	
Adresse : Terrain vacant	
N <sup>os</sup> de lots : 3 891 733	Coordonnées : DEG.DEC.NAD83 Latitude : 45 degrés. 36' 12" Longitude : 73 degrés, 38' 47"
Nom du cadastre : Québec	
<b>2. IDENTIFICATION DU PROPRIÉTAIRE <input checked="" type="checkbox"/> OU DU LOCATAIRE <input type="checkbox"/></b>	
Nom : M.Steve Saint-Pierre	
Nom de l'entreprise : 9225-9605 Québec inc.	
Adresse : C.P. 339 Succ.Bellefeuille. Saint-Jérôme. Québec	Code postal : J5L 2N4
N <sup>o</sup> de téléphone : 450-430-7779	N <sup>o</sup> de télécopieur : 450-430-4442
<b>3. IDENTIFICATION DU DOCUMENT ATTESTÉ</b>	
Titre : Suivi de réhabilitation environnementale; propriété située sur le lot vacant 3 891 733 boul Lévesque à Laval	
Firme : SCP Environnement,	
Auteur : Georges Simundic	Date : septembre 2012

Après vérification du rapport final des travaux de réhabilitation, j'atteste que les travaux ont été réalisés conformément aux exigences du plan de réhabilitation, préalablement autorisé par le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs.

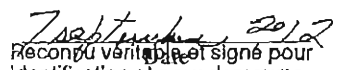
ROBERT JOYAL

Nom de l'expert (en lettres moulées)

  
Signature de l'expert

163

Numéro d'identification  
de l'expert

  
Reconnu véritable et signé pour  
identification et pour demeurer  
annexé à la minute numéro 22.582  
du notaire soussigné.

p. j. Grille d'attestation pour la réalisation de travaux de réhabilitation

COPIE CONFORME

1<sup>er</sup> mai 2008

